

ELŐTERJESZTÉS

Előterjesztő: Polgármester

Tárgy: K&H ATM telepítéshez használati
megállapodás jóváhagyása

Iktatószám: U1/ 145-8 /2024

Melléklet: Előterjesztés, határozati javaslat

Véleményezés: Gazdasági Bizottság
Humán Bizottság

Készítette: Dr. Makay Enikő jegyző

Törvényességi ellenőrzésre megküldve: 2024. 06. 13.



Szatymaz Község

☎: 6763 Szatymaz, Kossuth u. 30.
☎: 06-62/583-560



Polgármestere

☎: 06-62/283-311
@: polgarmester@szatymaz.hu

Ügyiratszám: U1/145-8 /2024.

Tárgy: K&H ATM telepítéshez szükséges használati megállapodás felbontása és új megállapodás megkötése

Melléklet: Használati megállapodás tervezet


Tisztelt Képviselőtestület!

A képviselőtestület 2024. április 18- án a 101/2024 (IV. 18.) Kt. határozatával jóváhagyta a K&H bankkal megkötendő megállapodást egy ki és befizető ATM elhelyezésére vonatkozóan. Az ATM a polgármesteri hivatal épületében került volna elhelyezésre, az előtérből leválasztott területen. A szerződést mindkét fél aláírta, és az előkészítő munkálatok során a K&H megbízásából a telepítést lebonyolító szakember jelezte, hogy nem tartja jó megoldásnak a Hivatal épületét megbontani, helyette más megoldást javasolt. E szerint egy KIOSK-os ATM berendezés elhelyezése könnyebben kivitelezhető, melynek műszaki igénye egy 3x3 m betonozott (20 cm vastag) alap földelő szondával és egy áram betáp lehetősége, melynek kiépítése az önkormányzat feladata.

Tekintettel arra, hogy az újonnan javasolt megállapodás nem jár az épület átalakításával, és az önkormányzat részéről sem történt még anyagi ráfordítás a helység átalakításával kapcsolatban, kezdeményezzük az önkormányzat részéről 2024. április 25- én a K&H bank részéről 2024. május 03- án aláírt használati megállapodás közös megegyezéssel történő megszüntetését, és új használati megállapodás megkötését egy telepített ATM automata és felépítmény (kioszk) önkormányzati ingatlanon történő elhelyezése céljából.

Fentiekre tekintettel kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, szíveskedjen az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatokat elfogadni.

Szatymaz, 2024. 06. 13.


Barna Károly
polgármester

Tárgy: Használati megállapodás megszüntetése K&H ATM üzemeltetésére

Határozati javaslat

Szatymaz Község Képviselő-testülete megtárgyalta a K&H Bank Zrt-vel megkötött ATM elhelyezésére vonatkozó használati megállapodás közös megegyezéssel történő felbontását és az alábbi döntést hozza:

A képviselőtestület kezdeményezi Szatymaz Község Önkormányzata és a K&H Bank között 2024. május 3-án létrejött a Szatymaz Kossuth u. 30. sz. alatti ingatlanból kb. 6 m² területű ingatlanrész használatára vonatkozó megállapodás közös megegyezéssel történő megszüntetését. A képviselőtestület felhatalmazza a polgármestert a használati megállapodás megszüntetéséről szóló okirat aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Határozatról jegyzőkönyvi kivonaton értesítést kap:

- 1) Barna Károly polgármester
- 2) Dr. Makay Enikő jegyző
- 3) Tóth Krisztina gazdálkodás
- 4) K&H Bank Zrt.

Tárgy: Használati megállapodás K&H ATM üzemeltetésére

Határozati javaslat

Szatymaz Község Képviselő-testülete megtárgyalta a K&H Bank Zrt-vel kötendő ATM elhelyezésére vonatkozó használati megállapodást és az alábbi döntést hozza:

A képviselőtestület jóváhagyja a jelen előterjesztés mellékletét képező K&H Bank Zrt-vel kötendő használati megállapodást, mely az önkormányzat tulajdonát képező Szatymaz Kossuth. u. 30. címre telepített ATM automata és felépítmény (kioszk) elhelyezéséről szól.

A képviselőtestület és felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

A Képviselő-testület a megállapodás 7.1. pontjában rögzített, az automata biztonságos telepítési környezetének kiépítésére a 101/ 2024 (IV. 18.) Kt. számú határozattal már korábban elkülönített 1 000 000,- Ft keretösszeget biztosítja.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Határozatról jegyzőkönyvi kivonaton értesítést kap:

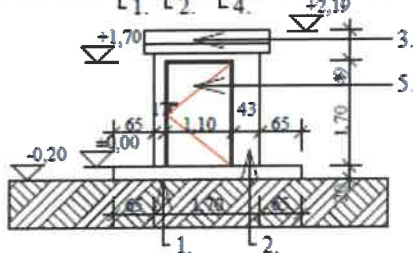
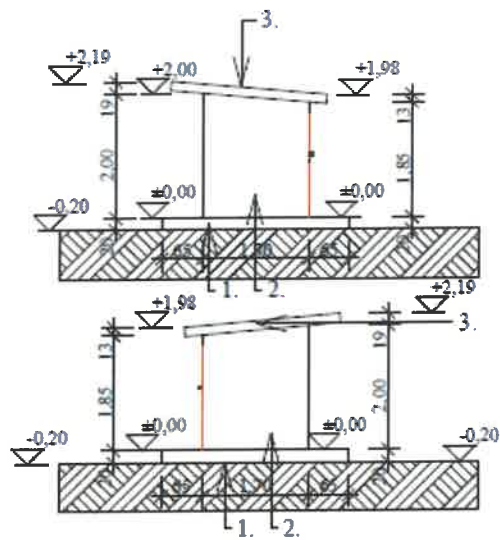
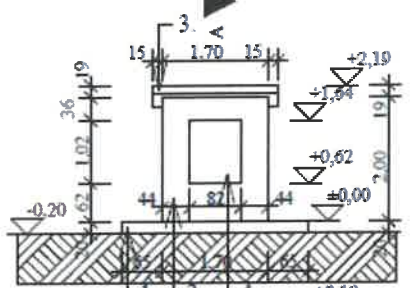
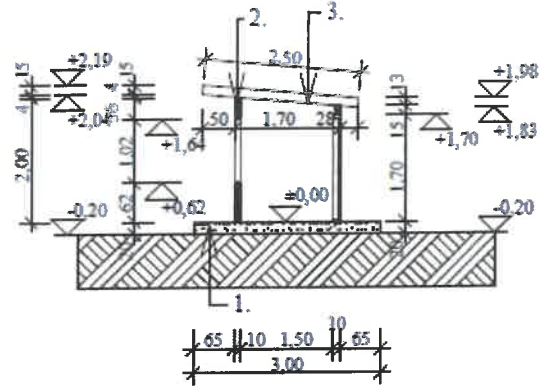
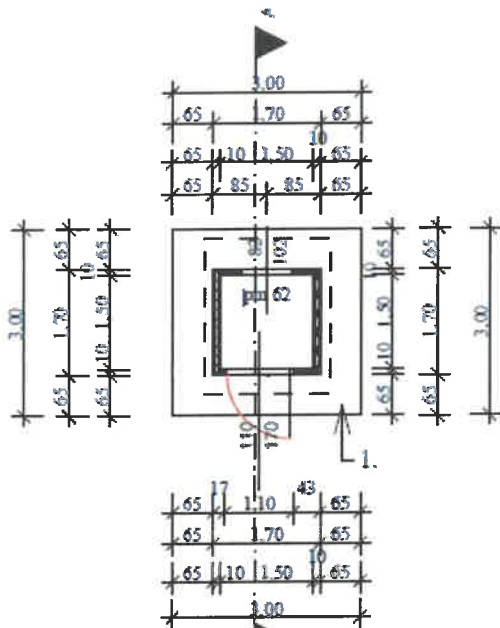
- 1.)Barna Károly polgármester
- 2.)Dr. Makay Enikő jegyző
- 3.)Tóth Krisztina gazdálkodás
- 4.)K&H Bank Zrt.

Szatymaz, 2024. 06. 13.



Barna Károly
polgármester

K&H ATM kiosk műszaki tartalom:



Anyagok :

1. Sík betonalap
2. 10 cm-es szandvics panel
3. 8 cm-es töltőpanel takarólemezzel
4. Ablaknyílás
5. Ajtó

ÉPÍTÉSI MŰSZAKI TERV
ALAPRAJZ, METSZET,
HOMLOKZAT ÉS LÁTVÁNYTERV

E-1

Bank automata könnyűszerkezetből

2023.12.14.

M 1 : 100

MŰSZAKI LEÍRÁS:

1	00-003-7.1.1.1	Munkagödör földkiemelése épületek és műtárgyak helyén bármely konzisztenciájú, I-IV. oszt. talajban, kézi munkával, bankautomata alapbeton részére
2	21-003-5.1.2.2	Munkaárok földkiemelése közművesített területen, kézi erővel, bármely konzisztenciájú talajban, dúcolás nélkül, kábelárok
3	21-003-11.1.1	Földvisszatöltés munkagödörbe vagy munkaárókba, tömörítés nélkül, réteges elterítéssel, I-IV. osztályú talajban, kézi erővel, az anyag súlypontja karoláson belül,

Munkanem összesen:

Síkalapozás

Ssz.	Tételszám	Tétel szövege
1	23-003-11.2-0012010	Szerelőbeton készítése, .3m x 3m minőségű betonból 20 cm vastagságig C/16-16 - F1 - CEM 32,5, m = 6,2 finomsági modulussal

Munkanem összesen:

Helyszíni beton és vasbeton munka

Ssz.	Tételszám	Tétel szövege
1	31-001-2-0451504	Hegesztett betonacél háló szerelése tartószerkezetbe FERALPI 8K1010 építési síkháló; 5,00 x 2,15 m; 150 x 150 mm osztással Ø 8,00 / 8,00 BHB55.50
2	31-001-2-0452085	Hegesztett betonacél háló szerelése tartószerkezetbe FERALPI Sp12K1515 építési síkháló; 5,00 x 2,15 m; 150x 150 mm osztással Ø 10,0 / 10,0 BHB55.50
		5,00x2,15 m 10x10x150x150 betonháló (2 db)

Munkanem összesen:

Szerkezet

Ssz.	Tételszám	Tétel szövege
1	44-005-1	10 cm vastagságú szendvicspanel vágása, összeépítése (12 m2) Szendvicspanel festése, matricázása, reklámmatricákkal ellátása (12 m2)
2	44-006-3-0210002	Szegélylemez leszabása, rögzítése (9 m2)
3	44-030-2.3-0122193	Tető, fehér szendvicspanel tetőszerkezet építése (6 m2)
	44-027-6	Szegély lemezek színterezése (Kék) (9 m2)

Munkanem összesen:**Fém nyílászáró**

Ssz.	Tételszám	Tétel szövege
1	45-001-11.6.1.1	Kültéri ajtók, acél tűzvédelmi ajtó elhelyezése, 2 oldalon falcolt ajtóval, 0,9 mm lemezvastagsággal, ásványgyapot szigeteléssel, 1300x2000 mm névleges méretig
2	45-003-1.13-0110854	Zártszelvény kifúrása, darabolása, hegesztése 40x40x0,2 (3 db)

Munkanem összesen:**Felületképzés**

Ssz.	Tételszám	Tétel szövege
1	47-000-4.1.8	Acélfelületek mázolásának előkészítő és részmunkái; Külső felület kék színre szinterezése (12 m ²)
2	47-011-5.1.2.3	Olajfestések, ólommentes olaj kötőanyagú, fehér vagy színes falfestékekkel, ásványi alapfelületen, két rétegben, tagolatlan durva felületen (9 m ²)

Munkanem összesen:**Elektromos energia ellátás,
villanszerelés**

Ssz.	Tételszám	Tétel szövege
1	71-001-5.1.2.1.1-0110549	Műanyag kábelvédő cső elhelyezése földárokba, cső kívül bordás vagy sima, belül sima fallal, hajlítható kivétel, tekercsben, DN 40-ig Gewiss 40 mm cső földárokba (10 m)
2	71-001-11.2.1-0122001	Elágazó doboz illetve szerelvénydoboz elhelyezése, falon kívül, bármely méretben IP 66 védettségig összekötő doboz rézvezetékhez, 2,5 mm ² , OBO Kötődoboz 75x75x36,2mm A8 2000016 IP55 (1 db)
3	71-001-16-0291116	Tömszelence elhelyezése bármely anyagból, bármely méretben Tömszelence műanyagból, bepattintós ,13 mm, (6 db)
4	71-001-24.1.1-0533502	Műanyag vezetékcsatorna, padlószegélycsatorna elhelyezése előre elkészített tartószerkezetre szerelve, idomdarabok nélkül, szélesség: 40 mm-ig Ultra 25x25 mm (3 m)

Public

- 5 71-002-1.3-0213010 Szigetelt vezeték elhelyezése védőcsőbe húzva vagy vezetékcsatornába fektetve, rézvezetővel, leágazó kötésekkel, szigetelés ellenállás méréssel, a szerelvényekhez csatlakozó vezetékvégek bekötése nélkül, keresztmetszet: 10-16 mm² PannonCom-Kábel H07V-K 450/750V 1x10 mm², hajlékony rézvezetővel (Mkh) EPH számára (10 m)
- 6 71-002-20.1.1-0221522 Kábelszerű vezeték elhelyezése védőcsőbe húzva vagy vezetékcsatornába fektetve, 2-5 érű rézvezetővel, leágazó kötésekkel, szigetelés ellenállás méréssel, a szerelvényekhez csatlakozó vezetékvégek bekötése nélkül, 2-3 érű, gyors vezetékösszekötővel, keresztmetszet: 2,5 mm²-ig EYY-J 300/500V 3x2,5 mm², tömör rézvezetővel (10m)
- 7 71-002-71.1.2 Vezeték összekötése és bekötése készülékbe, kábelsaru nélkül, 3-4 vezetékcsatlakozás esetén (6 db)
- 8 71-002-81.2 Kábelárokban homokágy készítése 10 cm vastagságban, 0,41-0,60 m árokszélességig (10m)
- 9 71-002-84-0417011 Kábeljelző szalag elhelyezése PannonCom-Kábel műanyag kábeljelölő szalag, 100x0.2 mm (10m)
- 10 71-003-9 Vezetékösszekötők elhelyezése (24 db)
- 11 71-004-6.2-0151467 Tartó és egyéb szerkezetek elhelyezése, ehhez szükséges egyéb alkatrészrészletek beszerzése (1 db)
- 12 71-005-1.1.2.2.2-0575761 Komplettnyílászáró és telekommunikációs szerelvények, Fali kapcsolók elhelyezése, előre elkészített tartószerkezetre, falon kívüli, 10-16A kétpólusú kapcsoló + dugalj vízmentes IP 44, IP 55 Schneider Electric CEDAR PLUS Kétpólusú kapcsoló, dugaljjal, IP44, fehér, Csz.: WDE00502 (8 db)
- 13 71-006-8.1-0162006 Fénykapcsoló; Fénykapcsoló elhelyezése alkonykapcsoló 16A - 250V Alkonykapcsoló Finder 10.41.8.230.0000 1NO(záró) 16A 230V AC IP54 (1 db)
- 14 71-008-9.3.1-0547699 Kismegszakítók és kiegészítők elhelyezése kalapsínes szerelőlapra, "B", "C" és "D" jellegűvel, 6 kA zárlati szilárdsággal, 1 pólusú Kismegszakító 1C 13A 4,5kA RESI9 R9F14113 Schneider (4 db)
- 15 71-008-9.3.1-0547700 Kismegszakítók és kiegészítők elhelyezése kalapsínes szerelőlapra, "B", "C" és "D" jellegűvel, 6 kA zárlati szilárdsággal, 1 pólusú Kismegszakító 1C 16A 4,5kA RESI9 R9F14116 Schneider (4 db)
- 16 71-008-14.1.1-0548291 Áram-védőrelé elhelyezése kismegszakítókhoz, sínre pattintható kivitelben, váltakozó- és pulzáló egyenáramú kioldásra, 6 kA zárlati szilárdsággal, gyorskioldással (6...40 ms), 2 pólusú Leg. 402036 RX3 áram-védőkapcsoló 2P 25A A 30MA (1 db)

Public

- | | | |
|----|-----------------------|---|
| 17 | 71-009-1.1.1-0122610 | Áramköri kiselosztók falon kívüli elhelyezéssel, kalapsínes szerelőlappal, N- és PE sínnel, max. 63A-ig, IP 30/IP 40 védettséggel, (kismegszakítók, védőkapcsolók, távkapcsolók stb. számára) üresen, kiselosztók 8 egységig Schrack Modul 160A 18 modul (4 db) |
| 18 | 71-010-2.7-0143219 | Felületre szerelt lámpatest elhelyezése előre elkészített tartószerkezetre, zárt, LED-es kivitelben LED 15W 1500lm 4000K ORO-KOS-15W-DW-II IP65 LED POL 5902533194513 (2 db) |
| 19 | 71-010-2.7-0143220 | Felületre szerelt lámpatest elhelyezése előre elkészített tartószerkezetre, zárt, LED-es kivitelben LED 15W 1100lm 4000K mozgásérzékelős ORO-KOS-15W-DW-SM-II 5902533194520 LED POL (2 db) |
| 20 | 71-013-4.1.1-0310306 | Földelővezető elhelyezése meglévő földárókba, köracélból, átmérő: 20 mm-ig OBO horganyzott köracél, 10 mm, RD 10, R.sz.: 5021103 6m / szál (1 db) |
| 21 | 71-013-5.5.1-0310372 | Villám- és érintésvédelmi hálózat tartozékainak szerelése, földelő rúd vagy cső, 4 m hosszúságig Kereszföldelő 2 m/Rd10 köracéllal OBO 5003784 (1 db) |
| 22 | 71-013-5.10.4-0555338 | Villám- és érintésvédelmi hálózat tartozékainak szerelése, összekötő kapocs és csőkapocs áramvezetős kötéshez, 4 csavaros kapocs 7.2 R/OC összekötő 12-16mm köracélhoz (MGCS-01) 90710201 Galvanizált (1 db) |
| 23 | 71-013-7.1-0310389 | Érintésvédelmi hálózat tartozékainak szerelése, EPH sín 7x16mm2,1xRd10, 1x30x3,5mm (1 db) |
| 24 | 71-013-7.4 | Érintésvédelmi hálózat tartozékainak szerelése, nagykiterjedésű fémtárgy földelő kötése (1 db) |
| 25 | 71-013-9 | Villám és érintésvédelmi mérés és jegyzőkönyv készítése Üzembehelyezés előtti első felülvizsgálat (1db) |
| 26 | 71-013-11.2-0310201 | Villám- és érintésvédelmi hálózatok, moduláris nagyenergiájú túlfeszültség-levezető elhelyezése, kalapsínre szerelve, feszültségmentes kapcsolótérben, hálózatok védelmére OBO szikraközös túlfeszültséglevezető, 5 év garanciával, 2+1 osztály (1 db) |
| 27 | Fkf592 | Fali fűtő panel temperáló fűtéshez 1000W/2000W (1db) |

Csongrád-Csanád Vármegyei Kormányhivatal
Szeged, Szeged, Kálvária sgt. 41-43. szám

Oldal: 1 / 1

E-hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat

Megrendelés szám:30005/35864/2024

2024.04.12

Szektor: 53

SZATYMAZ

Belterület 4 helyrajzi szám

6763 SZATYMAZ Kossuth Lajos utca 30.

I R É S Z

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok művelési ág/kivett megnevezés/	min.o	terület ha m2	kat.t.jöv. k.fill.	alosztály adatok ter. kat.jöv ha m2 k.fill
--	-------	------------------	-----------------------	--

. Kivett községháza

0

3526

0.00

2. bejegyző határozat: 37361/1998.03.06

Önálló építmény tartós földhasználati jog alapján

3. bejegyző határozat: 37361/1998.03.06

Terheli a SZATYMAZ Belterület 4/A HRSZ-t illető Földhasználati jog földhasználati jog kiterjed a megközeli tésre,üzemeltetésre.

4. bejegyző határozat: 32136/2000.01.13

Terheli a SZATYMAZ Belterület 4/A HRSZ-t illető Egyéb szolgálmi jog távközlési kábel.

II R É S Z

4. tulajdoni hányad: 1/1

bejegyző határozat, érkezési idő: 48308/1997.06.25

jogcím: 1990.évi LXV.tv.107.tv 2.bek.

jogállás: tulajdonos

név: SZATYMAZ KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT

cím: 6763 SZATYMAZ Kossuth utca 30.

törzsszám: 15726724

III R É S Z

NEM TARTALMAZ BEJEGYZÉST

Az E-hiteles tulajdoni lap másolat tartalma a kiadást megelőző napig megegyezik az ingatlan-nyilvántartásban szereplő adatokkal. A szemle másolat a fennálló bejegyzéseket, a teljes másolat valamennyi bejegyzést tartalmazza. Ez az elektronikus dokumentum kinyomtatva nem minősül hiteles bizonyító erejű dokumentumnak. Ez a tulajdoni lap közigazgatási hatósági eljárás céljából került kiadásra. Másra nem használható.

TULAJDONILAP VÉGE

HASZNÁLATI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

Szatymaz Községi Önkormányzat

székhely: 6763 Szatymaz, Kossutj u. 30.
adószám: 15726754-2-06
bankszámlaszám: 10402142-50495355-55501004
képviseli: Barna Károly polgármester
(továbbiakban: **Használatba adó**)

és másrészt a

K&H Bank Zrt.

székhely: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.,
cégjegyzékszám: 01-10-041043,
adószám: 10195664-4-44,
csoport azonosító: 17780120-5-43
mint használó (a továbbiakban: **Használó**, együtt a továbbiakban: **Felek**)
nevében eljáró képviselő

K&H Csoportszolgáltató Kft.

székhely: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.
cégjegyzékszám: 01-09-671000,
adószám: 12372443-4-43,
csoport azonosító: 17780120-5-43
cégjegyzésre jogosult: Seres Márton ügyvezető igazgató és
Somlai Béla vezető vezető ingatlangazdálkodási szakértő

között az alulírott helyen és napon a következő rendelkezésekkel:

1. A HASZNÁLATI MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

- 1.1. A Használatba adó kizárólagos tulajdonát képezi a Szatymaz belterület 4. hrsz. alatt felvett, természetben a Szatymaz, Kossuth u. 30. sz. alatt található „községháza” megnevezésű ingatlan (továbbiakban: „**Ingatlan**”). Az ingatlan tulajdoni lap másolata a megállapodás 1. sz. melléklete.
A Használatba adó használatba adja, Használó pedig használatba vesz az Ingatlanból, a 2. sz. mellékletben csatolt alaprajzon jelölt kb. 9 m², azaz kilenc négyzetméter térmértékű területet (továbbiakban: „**Terület**”).
- 1.2. Az 1.1. pontban meghatározott címre telepített ATM automata és felépítmény (kioszk) a K&H Bank Zrt. tulajdonát képezi.

2. A HASZNÁLATBA ADÁS KEZDETE ÉS IDŐTARTAMA

- 2.1. A Használatba adó az ATM telepítés megkezdésének napjától (**Kezdő Nap**) határozatlan időtartamra adja használatba Használónak az 1. pontban meghatározott Területet.

3. A TERÜLET HASZNÁLATA

- 3.1. A Használó a Területet „**bankjegykiadó automata működtetése**” céljára veszi használatba. Használó – Használatba adó előzetes, írásbeli engedélye nélkül - a Területet más célra nem használhatja.
- 3.2. A Területet kizárólag a magyar hatósági előírásoknak megfelelően lehet használni.
- 3.3. Az ATM adatátviteli vonalának létesítése érdekében a Használatba adó köteles a Használó képviselőjével együttműködni, helyismerettel rendelkező személy rendelkezésre bocsátásával, valamint nyomvonal biztosításával a Használó vállalkozója, vagy a területi telekom szolgáltató (Magyar Telekom, Invitech) által végzett kábelezési (Cat3 vagy Cat5 UTP) munkálatokhoz.
Az UTP vezeték az ATM helyisége és a legközelebbi telekom tápfej között kerül kiépítésre, amelyen a Használó megrendelésére és költségviselésében ADSL vonal létesül.

Használatba adó vállalja, hogy 24 órás áramkörök kiépítésével biztosítja az áramcsatlakozást az ATM berendezés (kiosk felépítmény betonalapjáig) és reklámtábla helyéig.

Az ATM működését ellátó áramkört 16 amperes biztosítókkal, életvédelmi relevel, valamint a beton alapban elhelyezett földelő szondával kell védeni.

A kiépített erős- és gyengeáramú vezeték állapotának, üzembiztonságának fenntartása és az esetleges javítási munkálatok, illetve azok elvégzéséhez a hozzáférés biztosítása a bérleti idő alatt Használó kötelessége.

Használatba adó vállalja, hogy a mellékelt műszaki leírás alapján elkészítteti a kiosk sík betonalapját a felépítmény és ATM berendezés elhelyezéséhez.

4. A TERÜLET ÁTADÁSA ÉS ÁTVÉTELE

Használatba adó a Terület birtokát a 2.1. pontban meghatározott időpontban adja át Használónak.

5. A TERÜLETRE VALÓ BEJUTÁS

A Használatba adó köteles – a Felek által előzetesen egyeztetett módon és időben – az ATM berendezés telepítéséhez, feltöltéséhez, karbantartásához, szervizeléséhez, illetve használatához szükséges pénzszállítási útvonalat a Használó, illetve az általa megbízott személyek részére biztosítani. A Használatba adó köteles biztosítani, hogy riasztás esetén a Használó, illetve az általa megbízott személy a Területre 0-24 óráig bejuthasson.

6. HIRDETÉS, CÉGTÁBLA

A K&H Bank Zrt. az ATM-en kifüggeszti a reklamáció esetén értesítendő banki egység címét és telefonszámát, valamint a Használatba adóval egyeztetve a kártyabirtokos részére irányító táblákat helyez el. A K&H Bank Zrt. vállalja, hogy az ATM-en keresztül kezelési útmutatóval ellátja az ügyfeleket.

7. HASZNÁLATBA ADÓ KÖTELEZETTSÉGEI

- 7.1. Használatba adó köteles a Terület zavartalan használatát – a 3.1 pontban írt funkcióra - Használó számára jelen megállapodás feltételei szerint, annak hatálya alatt, biztosítani. Ebbe beleértendő, hogy Használatba adó biztosítja a Használó részére az ATM automata biztonságos telepítési környezetének kiépítését, a Használó és ügyfelei, illetve a bankjegykiadó automatát feltöltő és karbantartó személyek részére a Terület biztonságos, kultúrált környezetben való és háborítatlan megközelítését, illetve az ATM környezetének (elsősorban fal, vakolat) karbantartását is.
- 7.2. Használatba adó szavatol azért, hogy a Terület a használat teljes időszaka alatt megfelel jelen megállapodás rendelkezéseinek és a megállapodás 3.1. pontjában meghatározott célra alkalmas.
Használatba adó szavatol továbbá azért, hogy a Területet nem terheli harmadik személy javára fennálló olyan jog, amely megakadályozná, vagy kizárná a Használó használatát.
- 7.3. Használatba adó köteles a Területet magába foglaló Ingatlan teljeskörű (all risk) biztosítására (pl. elemi károkkal szemben úgy, mint tűz, áradás, üvegtörés, földrengés, vihar ellen) és az erről szóló biztosítási kötvényt legkésőbb a 2.1 pontban meghatározott napig a Használó részére bemutatni. Káresemény esetén a Területet érintő kárra kapott biztosítási összeget a Használatba adó a Területre fordítani köteles.
- 7.4. Használatba adó köteles az Ingatlan használatával valamint vállalkozása fenntartásával kapcsolatos valamennyi közteher viselésére.
- 7.5. Használatba adó saját hatáskörében köteles a Területen elhelyezett ATM berendezés működtetéséhez szükséges közművek (elsősorban elektromos energia) folyamatos nyújtását biztosítani.

- 7.6. Használatba adó vállalja, hogy az ATM biztonságát érintő, tudomására jutott eseményekről (rongálás, riasztó rendszer jelzése, stb) az üzemeltető, K&H Bank Zrt-t értesíti, az automatán feltüntetett telefonszámon.
- 7.7. Használatba adó azonnali hatállyal köteles saját költségére az Ingatlanban vagy a Területen levő olyan károkat kijavíttatni, melyek a Használót a Terület használatában megakadályozzák, kivéve az Ingatlan teljes megsemmisülésének esetét, illetve azon károkat, melyeket Használó, vagy annak ügyfelei, látogatói szándékosan, vagy gondatlanul okoztak.

8. HASZNÁLÓ KÖTELEZETTSÉGE

- 8.1. Használó köteles a Területen folytatott tevékenységekhez szükséges engedélyeket és a jogszabályok által előírt dokumentumokat (az egészségügyi, tűzvédelmi stb. hatóságok által kibocsátott engedélyek) beszerezni.
- 8.2. Használó köteles a Területen elhelyezett, vagy tárolt tárgyakat és azok tartozékait a használat időtartamára biztosítani és felelősségbiztosítást kötni azon károk fedezésére, amelyeket alkalmazottainak, üzletfeleinek, vendégeinek, a Használatba adónak és harmadik személyeknek okoznak. A biztosítási szerződést a hasonló üzleti tevékenységet folytató személyek által megkötött szerződési feltételekkel és összegekre kell megkötni. Használó tudomásul veszi, hogy a Területen található tárgyakért a Használatba adó felelősséget nem vállal.
- 8.3. Használó köteles jó gazda módjára fenntartani, működtetni és karbantartani a Területen általa beszerelt eszközöket.
- 8.4. Használó köteles a felelősségi körébe tartozó és/vagy általa okozott károkat haladéktalanul kijavíttatni. Amennyiben Használó nem teljesíti fenti kötelezettségét Használatba adó írásbeli értesítésétől számított 8 napon belül, úgy Használatba adó jogosult Használó költségére a szükséges munkálatokat elvégeztetni.

9. A HASZNÁLAT MEGSZÜNTETÉSE

- 9.1. Jelen megállapodás **határozatlan** időtartamra szól, melyet a Használatba adó a telepítéstől számított 12 hónapig nem mondhat fel.
- 9.2. A jelen megállapodást a Felek közös megegyezéssel írásban módosíthatják.
- Jelen megállapodás felmondása történhet,
a) azonnali hatállyal súlyos szerződésszegés esetén,
b) 60 napos rendes felmondási idővel.
- 9.3. Azonnali hatályú felmondási jogosultság történhet, amennyiben a Felek a jelen megállapodásban megfogalmazott kötelezettségeiket súlyosan megszegik.
- 9.4. A szerződésszegést követően azonnali hatállyal, szerződésszegést tartalmazó írásbeli felszólításban kerül meghatározásra, a szerződésszegés, valamint megfelelő határidő a szerződésszerű állapot helyreállítására. Amennyiben a felszólításban meghatározott időpontig a szerződésszerű állapot visszaállítása, vagy erre vonatkozó részletes intézkedési terv nem kerül kidolgozásra, úgy a megállapodás felmondottnak tekinthető.
- 9.5. Amennyiben a megállapodás rendkívüli vagy azonnali hatályú felmondása a Használatba adó hibájára, mulasztására vagy nem szerződésszerű teljesítésére vezethető vissza, úgy az ATM leszerelését követő helyreállítás költségét a Használatba adó köteles viselni. A megállapodás minden más ok miatti megszűnése esetén, az ATM leszerelés és a Terület helyreállítás költségeit Használó fizeti.

10. VIS MAJOR

Semmilyen felelősség nem származik olyan késedelmes teljesítésből, vagy nem teljesítésből, amelyet bizonyítottan a Használatba adón vagy Használón kívül álló körülmények okoznak.

11. ÉRTESÍTÉSEK

- 11.1. Minden, jelen használati megállapodásban előírt értesítést, kérést, igényt írásban kell megtenni és az alábbiak szerint kell közölni tekintetű:

a/ kézben és átvételi elismervény ellenében történő átadás esetén az átadás időpontjában;

b/ ajánlott, tértivevényes, küldeményként, DHL illetve futárszolgálat útján történő kézbesítés esetén a kézbesítés időpontjában;

- 11.2. Az értesítéseket a következő címre kell megküldeni a Feleknek:

Használó részéről:

A jelen megállapodást érintő kérdésekben (a K&H Bank Zrt. megbízásából) a **K&H Csoportszolgáltató Kft. Ingatlanszolgáltató, Logisztikai és Bankbiztonsági Igazgatósága** (postacím: 1851 Budapest, Tel.: 328 9000, e-mail: ingatlan@kh.hu),

üzemeltetési ügyekben a

K&H Bank Hardver és Telekommunikáció szakterület – ATM/POS/Hardver támogatás

(postacím: 1851. Budapest, e-mail: atmfelugyelo@kh.hu)

jár el.

Használatba adó: Szatymaz Községi Önkormányzat

Képviseli: Barna Károly polgármester
levelezési cím: 6763 Szatymaz Kossuth u. 30.
telefon: 62/583-560
e-mail: pmhivatal@szatymaz.hu

Használatba adó műszaki kapcsolattartója:

Képviseli: Zónai Antal
telefon: 20 383 70 58
e-mail: kozterulet@szatymaz.hu

12. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 12.1. A Felek megállapodnak abban, hogy mindkét fél viseli a megállapodás megkötésével kapcsolatos költségeit.

- 12.2. Minden, a jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. és a lakások és helyiségek elidegenítéséről és bérletéről szóló 1993. évi LXXVIII. tv. rendelkezései az irányadóak.

- 12.3. A Felek képviselői kijelentik, hogy jogosultak és felettes szerveik által felhatalmazottak jelen megállapodás megkötésére.

- 12.4. A Használatba adó tudomásul veszi, hogy a Használó, a jelen megállapodás szerinti tevékenységet a K&H Bankcsoport korrupcióellenes elkötelezettségével összhangban kívánja végeztetni. A K&H Bank Zrt. a KBC Csoport korrupcióellenes politikájával összhangban szigorú korrupcióellenes viselkedési kódexet dolgozott ki és dolgozóitól elvárja az ennek való teljes körű megfelelést. A Használó elvárja, hogy a Használatba adó se valósítson meg adócsalást, valamint tartózkodjon az adóelkerülés és a pénzmosás elkövetésétől, fellépjen továbbá a korrupció minden formája, így a vesztegetés, a zsarolás és a beszerzési döntések befolyásolása ellen.

A Használatba adó tudomásul veszi, hogy a Használó azonnali hatállyal felmondhatja jelen megállapodást, ha a Használatba adó bizonyítottan a korrupcióellenes jogszabályokat megsérti, így különösen, ha büntetőeljárás indul Használatba adó ellen vesztegetés vagy pénzmosás, illetve ezekhez hasonló bűncselekmény elkövetése miatt.

A korrupció elleni fellépést deklaráló belső előírást Használó pozitívként értékeli.

A K&H Bank Zrt. korrupcióellenes nyilatkozata és pénzmosás elleni nyilatkozata megtalálható a www.kh.hu weboldalon.

- 12.5. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés megkötése, teljesítése során, illetve kapcsolattartás céljából a másik Féltől kapott személyes adatokat kölcsönösen kezelnek. Ezen személyes adatok vonatkozhatnak a Szerződés aláíróra, kapcsolattartóként, teljesítési segédként, vagy bármely más megnevezés alatt a Szerződés teljesítésében résztvevő személyekre (a továbbiakban együttesen: Kapcsolattartók), a kezelt adatkörbe tartozhat különösen a kapcsolattartók neve, munkahelyi elérhetőségi adatai (cím, telefonszám, e-mail cím), beosztása, munkaköre, aláírók esetén aláírásuk, aláírásmintájukon/aláírási címpéldányukon szereplő egyéb adatok.
- Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartókra vonatkozó személyes adatokat a saját és a másik szerződő Fél jogos érdekében, a GDPR 6. cikk (1) f) pontja szerinti jogalapon kezelik.
- Az adatkezelés a fenti célokból a Szerződés időtartama alatt történhet, a Szerződés megszűnésétől az általános elévülési idő leteltéig pedig kizárólag jogi igények előterjesztése, érvényesítése, illetve védelme céljából tárolhatóak, illetve használhatóak fel (pl. továbbíthatóak igazságszolgáltatási feladatkörben eljáró bíróság részére).
- Felek az adatkezelési műveleteik során a személyes adatok kezelése jogszabályoknak való megfeleléséért önállóan felelnek az érintettekkel szemben.
- Szerződő Felek rögzítik, hogy a fentiekben megjelölt személyes adatok másik Fél részére történő átadásáért a felelősség az átadó Felet terheli, így az átadó fél köteles a kapcsolattartókat a személyes adataik kezelésére vonatkozó információkról és az őket megillető jogokról tájékoztatni.
- A kapcsolattartók jogosultak írásbeli kérelem esetén a róluk tárolt adatokról másolatot kérni a Felektől, írásbeli értesítéssel adataik pontosítását vagy helyesbítését kérni, illetve jogosultak az adatkezelés ellen tiltakozni, vagy az adatkezelés korlátozását kérni.
- Mindezekre tekintettel a Felek vállalják, hogy amennyiben a kapcsolattartók tiltakoznak az adatkezelés ellen, vagy az adatkezelés korlátozását kérik, és az adott Fél az érdekek mérlegelése után az adatkezelés felhagyása mellett dönt, vagy teljesíti a kapcsolattartók kérelmét, úgy késedelem nélkül köteles ennek tényéről a másik Felet értesíteni, és új kapcsolattartót kijelölni.

A Felek, a jelen megállapodást, közös elolvasás és egyező értelmezés után, mint üzleti akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

....., 2024.

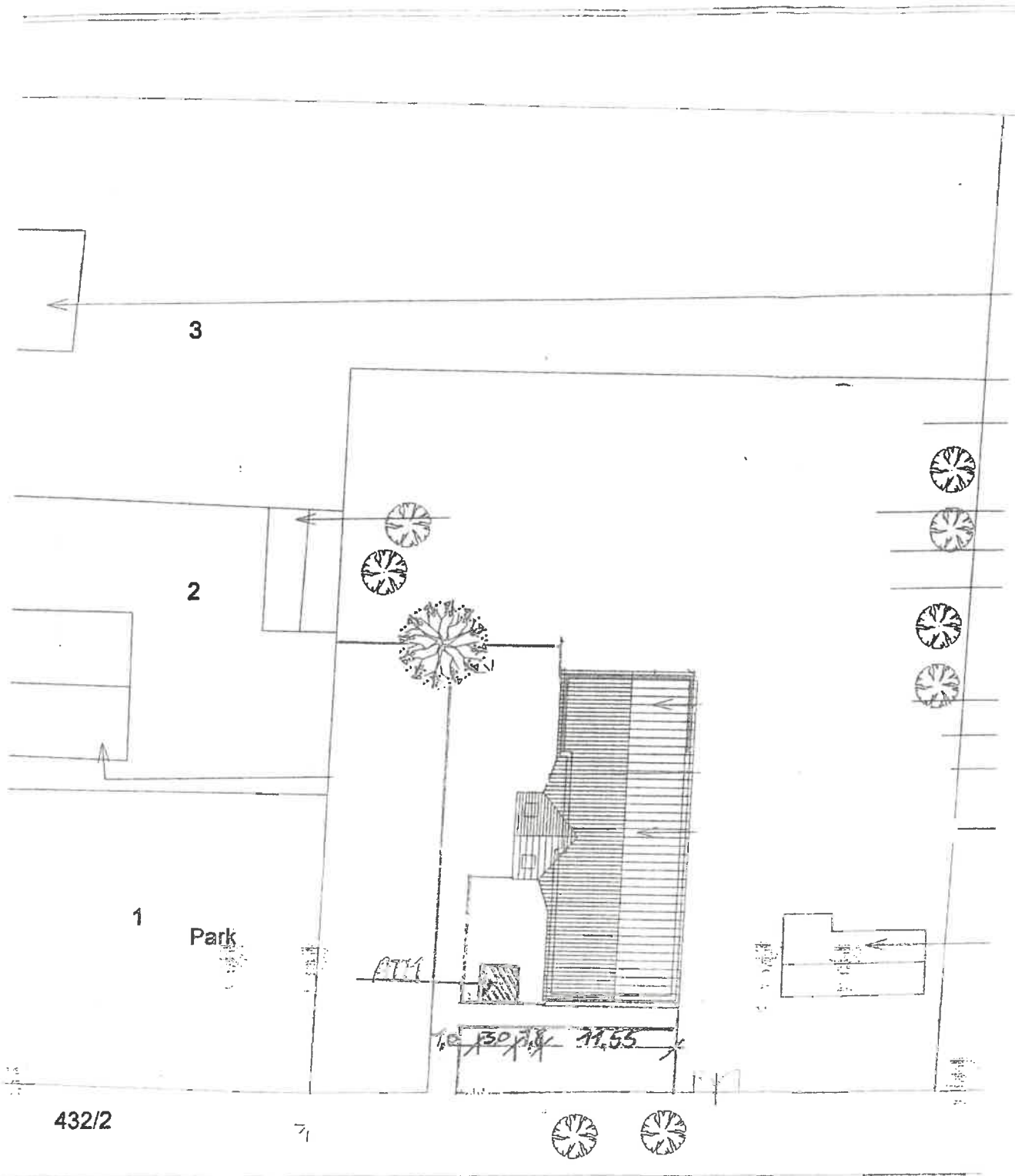
Budapest, 2024.

.....
Használatba adó
Szatymaz Községi Önkormányzat
Barna Károly polgármester

.....
Használó
K&H Csoportszolgáltató Kft.
a K&H Bank Zrt. nevében és javára

Mellékletek:

- 1. sz.: Tulajdoni lap másolata
- 2. sz.: Az ATM készülék elhelyezési alaprajza
- 3. sz.: K&H ATM Kiosk felépítmény műszaki tartalom



432/2

Kossuth utca